

Виходить у Львові
що дні (крім неділі і
гр. кат. субот) о 5-й
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ :
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 10.
ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСИ
звертаються лише на
окреме жалованіє і за зло-
женими оплати пошт.

РЕКЛАМАЦІЇ
нованечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

Вибори до парламенту. — Програма праць нової палати послів. — Голоси праси про становище Австро-Угорщини в альбанській справі.

Нині відбуваються вибори до парламенту в цілій Австрії з виключенням Галичини всхідної і Далматії, для яких визначено день виборів на 19 с. кв. На 516 послів прийде нині до вибору 456. З західної Галичини буде вибрано 12 послів з міст і 34 послів з двомандатових округів сільських. На тих 46 мандатів відзначено близько 200 кандидатів. Вислід виборів, оскільки він буде звістний, подамо в завтрашньому числі.

Як кажуть, то літня сесія парламенту буде розмірно недовга, все-ж таки перетриває найменше 2 тижні. Новій палаті предложить правительство цілій ряд законодавчих проектів, не тільки фінансових а і соціально-політичних і економічних. Проект суспільного обезпечення віде до парламенту зі змінами, зробленими в комісії попередньої палати. Дальше правительство предложить закон про льокальні земельниці і новелю до канонічного закону, которая

обійме також регуляцію галицьких рік в широкій обсязі. Канал Дунай-Одра не буде будованій, бо християнсько-соціальна партія зголосила на рекомпензату в формі двох нових мостів на Дунаю.

Новій палаті будуть в липні предложенні також нові військові закони.

Якби палата послів не показала ся здібною до праці, то в 1912 році наступить відрочене, а може навіть розвязане. Коли вірити запевненням президента б. палати др. Патая, повторюваним на кождім єго виборчім зборі, то палата буде певно розвязана, коли швидко не ухвалить нового регуляміну, який зробив би неможливою обструкцію.

Палата збере ся дня 11. липня. До перших актів її буде належати вибір президії, спершу провізорично на чотири тижні, а відтак дефінітивно. До вибору буде проводити президент по старшині, яким імовірно буде др. Фукс.

Поява статті в „Fremdenblatt-у“ про альбанську справу викликала дуже оживлені толовання в європейських політических кругах і в днівникарстві, передовсім турецкім.

Часопис „Sabat“ в статті п. з. „Пора пробудити ся“ пояснює слова „Fremdenblatt-у“ і пригадує приміри Візантії, Індії, Польщі і Персії, остерігає Турків перед внутрішнimi

спорами в хвили, коли їх обов'язком є подбати про житєві питання.

По російській ноті з'явилася стаття „Fremdenblatt-у“. Правительство повинно ужити всіх способів до внутрішніх реформ, до чого тепер є найліпша нагода.

Днівник „Sia“ полемізує з „Fremdenblatt-ом“ і заперечує, немов би торічне повстання було викликане розоруженем. Одиночним способом на зрадників вітчизни є гноблення. Сей днівник зачудований, що „Fremdenblatt“ пригадує, що католицькі Альбанці остають під покровом Австро-Угорщини.

Царгородський дописуватель „N. fr. Presse“ звіщає з урядових турецьких кругів, що Порта в справі статті „Fremdenblatt-у“ не буде вимагати урядового виключення від австрійського правительства, але поручила свому віденському амбасадору, щоб висловив віденському кабінетові жаль задля появи сеї статті, опертої на хибних основах. В урядових турецьких кругах впевнюють, що австрійське правительство повинно би знати, що зовсім хибні є поговорки, мов би Туреччина обходила ся строго з Альбанцями. Впрочім заявляє Порта, що ціла ся справа є менше політична, а радше питанням такту австрійського правительства.

В Берліні викликала та стаття „Fremdenblatt-у“ певне зачудовання, бо після переконання

2)

Вествард-Го.

(З німецького — В. Гранвілля Шмідта.)

(Дальше).

Далянд повів зиюву очима по тій малій записці в газеті. Видко, що нараз прийшла ему якась гадка до голови.

Він притягнув чим скорше лодкаря за руку до себе і підсунув ему газету. Подивись, Петерсон, чи читав ти то вже?

Лодкар подивився на записку і усміхнувся. — Розуміє ся! Хибаж я ще тобі того не розповідав? — Також ми якраз привезли сюди то старе доробайло з Англії. Я їй мої чотири моряки. Вода до него страшно натікала. В споді корабля було завсігди на три стопи глибоко і як би не то, що ми заєдно помпували, то ми не були би могли удержати вого верх води. Впрочім він ще не такий злив. Ну, вісім тисячів корон то все-таки ще красний гріш. Ми приїхали оногди, причалили онтам коло Тіхвенової верфти, місця де будують кораблі — а то вчера застрайкували всі верфтові робітники. Я лишився на кораблі за вартового, бо залогу зараз відправили. Розуміє ся, що й я покинув роботу, бо страйкуючі стали відрізжувати ся і казали, що поломлять кости кождому, хто би ще лишився у Тіхвені на роботі а тоді хлопіска звичайно не знають жартів. Але що найкрасше то то, що на кора-

блі нема тепер нікого, хто би помпував воду. Старий Тіхвен оногди виїхав, кажуть, що до Драмен, щоб там наймити нових людей. Заки він верне, по старій скрині певно лиши заулькотить. Бо скоро лиши баляєт замокне, то корабель до кількох годин піде під водою.

— А хибаж на нім єсть ще баляєт? — спітав Далянд байдужно.

— Ми преці задля страйку не могли набір виносити. В нім єсть двіста п'ятьдесят тои грібого піску.

— Так богато?

Лодкар випив свою чарку і казав собі подати другу, яким відповів: Богато? Йомфрүленд була преці завсігди сильна і мусіла богато баляєт набирати. Впрочім коли ми віїздили з Англії, було веремя дуже бурливе і ми мусіли богато баляєт набирати.

— Отже tota барка стоїть далеко від пристані на рейді?

— Так. А для чого ти то питаєш ся?

Далянд споглядав через хвильку задуманий на товариша. — Знаєш, Петерсоне, мені прийшла до голови гадка, як легко могли би ми заробити кілька тисячів корон. Значить ся, коли би ти на то згодився і знайшов ще трохи або чотирих людей, на яких можна би спустити ся а котрі би нам помогли.

Лодкар зачав уважно слухати. Очи его знов хитро засвітили ся і він нахилив ся до Далянда. — Люди, яких тобі потреба, сидять онтам. Ми їздимо вже три роки разом і я знаю, що на них можна спустити ся.

— Але з них добре моряки?

— Такі як ти або й я. — Який же твій плян? Говори!

Але Далянд не відповів на то лише запитав: Коли ж ви оногди приїхали і зараз війшли зі служби, то на морабли мусить ще преці бути провіянт і вода до пиття?

— Авжеж — розуміє ся що мало. Съніже мясо ми вже по дорозі з'їли. Але прятаного в пушках і сухарів єсть ще досить на корабли.

Далянд споглядав знов через кілька хвиль стовпом в свою чарку. По его лиці видко було, що він над чимсь дуже роздумував. — Ще одно питання: Чи тото доробайлдо може ще віддержати дорогу до Англії? Я гадаю без ишшого набору а лише з тим баляєтом?

— Чому би ні, Далянде. Коли ми сюди приплили, то могла би tota барка ще раз і на зад відплисти, розуміє ся, що коли би до неї не натекло богато води.

— За богато вільного місця не съміє в ній бути. Чим менше виставала би вода тим ліпше для нас, бо тим менше треба би нам фарби.

Лодкар здивованій видивився на Далянда. Не міг зрозуміти, що керманіч має на думці.

— Ще одно, Петерсоне. Чи на верфті суть шопи, де ховають фарбу?

Лодкар здивив плечими. — Я не знаю так докладно тутешні відносини. Але на барці буде ще кілька барилок фарби.

— А чи на верфті в очі нема варти?

— Доки Тіхвен нема дома, то певно,

тамошніх політичних кругів Сербія намагає ся в порозумінню з Чорногорою робити Туреччині як найбільші перепони. Тимчасом берлинські круги політичні не мають наміру утруднювати положення Туреччини тим більше, що як запевняють інтереси Німеччини на Балкані не зовсім покривають ся з інтересами АвстроУгорщини. Німецьке дневникарство займає доси відхидаюче становище і доволі остро критикує статю „Freidenblatt-y“.

Тимчасом берлинський кореспондент „N. fr. Presse“, звіщає з урядових німецьких кругів, що урядова обміна поглядів в альбанській справі доси не послідувала між європейськими правителствами, однак європейська дипломатія послідними часами займала ся доволі живоцею справою і наслідком того дійшло до тихого порозуміння поміж європейськими державами. В альбанській справі думають європейські держави, що Альбанія повинна остати на дальнє турецькою провінцією, однак Туреччина має обов'язок як найскорше подбати о втикомирене Альбанії але не гнобленням, тілько відповідними реформами.

• Поки що європейські держави займають відхидаюче становище.

Н О В И Н К И.

Львів, 13 червня 1911.

— В стані здоровля Є. Е. Вп. Митрополита гр. Андрія Шептицького прийшло — як ми вже оногди доносили — до рішучого звороту в напрямі нового подужання. В п'ятницю о півночі горячка спала на 38°, а в суботу о 6 год. рано на 37°1. Живчик викачував рано о 6 год. 84 ударів, а — що дуже важне — в мін рівний та правильний. Віддих 24. Горячка, котра як відомо, в день все підносить ся, в суботу до 12 год. в пол. підекочила знов на 38°1, але після норми по 4 годині пополудни знов почала опадати. Загальний стан хорого добрий. Організм помимо перебугих важких хвиль знаменито реагує на недугу, так, що

всякі комілікакії являють ся виключеними. При хорім Митрополіті остав безвінно його брат ір. Казимир та один мопах чина Боніфратера. Лікарі др. В. Кобриньський і проф Вічковський провірюють стан хорого тричі денно, покликуючи в разі потреби інших лікарів. Крім того діжурує що ночі коло хорого др. В. Кобриньський, якого на случай утоми виричує др. Ем. Зільберштайн.

— На Ясну Гору! Подібно як в минувших роках, так і цього року приготувлюється „Богоміль“ в честь Пресв. Богородиці на Ясну Гору до Гощова. Люди, що хотять взяти участь в її „Богомілії“, зволять зголосити ся до ОО Василиянок у Львові, ул. Жовківська ч. 36. Зголосувати ся можна ябо самим, ябо через своїх Вир ОО. духовних. Ціна їзді там і назад виносить: від Львова 4 К 90 с; з Пустомит 4 К; від Щирця 3 К 90 с; з Миколаєва 3 К 40 с. Від'їзд „Богомілії“ в назначений дні 1 липня в суботу рано. Поворот 2 липня в неділю вечором. Влизши відомості подасть монастир при замовленню билетів.

— Знижене цін зеліза. Дня 8 с.м. в четвер відбулося у Відні плenарне засідання представників картелю зеліза. Першу точку днівного порядку становило: зниження цін зеліза. Мотивовано се обніжеве оглядом на міжнародне положення. Ціни зеліза в Німеччині в насліднім часі опали сильно через непевні положення в огляду на відмову великих союзів і осягнули в Австрії рівність ввозу, а в деяких реляціях навіть перевисили їх. Щоби відверти німецький ввів, конечним в зменшенні цін австрійського зеліза. Головний директор Кестранек вінс, щоби ціни зеліза знизити о 1 корону на метричнім цетнарі. Против цього виступили були всіхідні і угорські члени картелю. Вкінці прийшло до порозуміння і ухвалено знизити ціни зеліза о 50 с. на метр. цетнарі для західно-австрійських країв, а о 23 с. для всіхідно-австрійських країв, а серед них також і для Галичини. На тім самім засіданні, як доносять дневники, прийшло до спорів із за цією, що вальцівню в Терніц набуло „Hütten u. Berggesellschaft“. Заходить отже питання, чи картель буде ествувати і дальше на тих самих умовах.

— З Дирекції жіночих шкіл СС. Василиянок в Станиславові ул. Заболотівська ч. 13—15. Вписи до приватної жіночої семінарії учительської дозволеної реєстр. Є. Е. и. Міністра Ісповідань і Просвіти в дні 30/X 1909 ч. 40.102 і до школи вправ при тій семінарії відбудуться перед вакаціями дні 27 і 28 червня, по вакаціях 30 і 31 серпня.

що там нема нікого. Та й хто міг би там щось взяти?

— Я! — Далянд сказав то таким рішучим тоном, що його товариш аж вісміяв ся.

— Та говори бо вже, що ти такого придумав — наставав лодкар.

Далянд рад був з того, що його товариш так дуже зацікавив ся і закурював собі поволи свою люльочку. Ну, видиш, Петерзоне, коли ти ще доси не зрозумів, до чого я ти все говорю, то для тебе нема ради.

Лодкар усміхнувся юби трохи загніваний. — Та я вже трохи знаю, що ти задумав. Ти хочеш „Йомфрулянд“ відвезти назад до Англії, але на що тобі до того фарби?

Далянд усміхнувся знову. — Послухай же, Петерзоне, що я тобі тепер скажу. — Отже „Йомфрулянд“ стоїть тепер на рейді, коло Тихzonової верфти. — Я знаю ту сторону. Якогось судна не потреба, щоби її затягав, варти на барці нема а так само нема й на верфті. — Отже слухай добре! Завтра вечером скоро лиш змеркнє ся, прийдеш ти на барку або ще ліпше на верфту і будеш крутити ся близько корабля. А тих чотирох товаришів, про котрих ти говорив, приведеш з собою.

— А чи не було би ліпше, як би з ними ще нині порозуміти ся.

— Про мене, але мене, о скілько можна, не мішай до того. Справа тоді ліпше удасться. Головна річ в тім, щоби ми мали бодай чотирох людей до розпорядимости. — Послухай же дальше! Скоро будемо на корабли, відчіпимо єго — але правда, авідки возьмемо вітрил?

— Вітрила є ще на вім. Тихценові люди

Вступний іспиг на I. рік семінарії відбудеться перед вакаціями 29 і 30 червня, по вакаціях 1 і 2 вересня.

— Смертна кара в Америці. Комісія північно-американського парламенту, розглянувши американський карний кодекс, признала за відповідне задержати смертну кару. Комісія оцінила крім цього новий закон, на основі якого кожному засудженному на смерть злочинцеві пошишається право вибрати собі рід смертної кари. Новий американський карний кодекс постановляє три роди смертної кари: через повішення, через розстріл або через огроення.

— З Заліщик пишуть: В неділю дня 28 мая відбулося тут велике торжество, а іменно посвячення Рускої Захоронки. — Браво у нім участь 8 священиків, 10 СС. Служебниць і понад тисяч народа. Величаво виглядав при такім здвигі похід з церкви до дому Захоронки. — Особлившу увагу звертали на себе півтора сотні дітей Захоронки, що зі своїми прапорами, жезлом та леліями йшли парами під проводом СС. Служебниць на чолі походу.

По довершенні посвячення зібралися всі участники на площі коло Рускої Захоронки.

По молитві промовив до дітей о. парох заохочуючи дітей до пильності, послуху і чесності, та до того, щоби плекали ті ідеали, які в їх серцях будуть зашкілювати СС. Служебниць а на які їм безнастінно будуть вказувати прапори, що їх для них ініціюють хрести на прапорах, невинність на яку пригадує їх біла краска, та любов до вітчини і рідні, на яку вказують синьо-жовті ленти прапорів. Описля промовляли діти, одна — до пароха а друга до зібраних гостей, почім слідували співи і забави для дітей під проводом СС. Служебниць. — З одушевленням приглядались участники веселій забаві дітвори і розходячись жалали новоотворені Захоронці як найкрасшого розцвіту, лелючи у серці бажання, щоби чим скорше, коли не у кождій громаді, то принайменше у кождім місточку Захоронку засновано.

— Аматорська вистава в Борщеві. В четвер дня 15 червня с. м. відбудеться в великій салі Народного Дому в Борщеві заходом кружка драматичного товариства „Руске Касино в Борщеві“ аматорське представлена. Дані будуть „Свати“ звістна штука Гоголя в перекладі Ол. Пчілки. Надто звісний гуморист др. Іл. Бондиголосить монольог „Любов та фербелль“ і

мали їх якраз поздомати, але тимчасом настав страйк.

Далянд юваже лекше відотхнуло ся. Ну, то послухай дальше! Правда, „Йомфрулянд“ все ще на біло помалювана?

Лодкар потакнув головою.

Скоро понаставляємо вітрила, то наші люди зачнуть судно малювати. Чорної фарби нам конче потреба. Помалюємо барку на чорної замаски фарбою її назуву. Я вже маю нову назну для неї: „Вествард-Го“. Так називалася англійська барка, що давніше стояла разом в заливи Пугета.

— Я знаю. На котрій був чорний кухар. Чи не було то в Роял-Роде?

Таки так. Слухай же. Коли би дійстно зміркували, що „Йомфрулянд“ десь щезла і дали би о тім знати до Кап Ліндеснес, щоби нас там залежали, то могли би собі й очі видивити з голови, бо замість білої норвезької барки „Йомфрулянд“ переплила би туди лише чорна англійська барка „Вествард-Го“. Заким би доглупались, що стало ся, то ми були би вже давно в безпечній місци.

— Знаменито! — зверготав ся Петерсон і підніс свою чарку. — На таку гадку був бы я ніколи в моєм життю не впав. Отже продамо там того доробайлло — що?

— Розуміє ся! Преці наборів не можна вже ним перевозити. Попливемо до якоєї малій місцевості на англійській побережу або до островів в каналі. Я буду удавати капітана того корабля — а інче вже якось зробить ся.

— А як гадаєш, кілько дістанемо за то доробайлло?

— Бодай якіх десять до дванайцять тисячів корон.

— Дванайцять тисячів! Тихцен давав преці лише вісім тисячів!

На Далянда устах проявив ся ледви замітний усміх. — Коли на корабли буде ще яких двіста п'ятьдесят до трьста тон вугля, то той корабель буде чей тілько варт?

— Ба тоді! — Але чоловіче, що ти так по правді задумуєш? Звідки возьмеш трися тон вугля і як іх набереш на корабель? Не можемо преці цілими днями тут задержувати ся, а скоро Тихцен поверне, буде вже за пізно.

Далянд сперся ліктами на стіл і споглядав на бесідника. — На верфті може неодно змінило ся, але ти преці ще вчера там був. О скілько я з давніших часів знаю, має Тихцен зараз коло своєї верфти склад вугля, де держить вугле потрібне до варстатів.

— Правда — притакнув Петерсон. — Они навіть близько корабля, я їх видів в него.

Отже заутрішній ноchi виберсмо ся на море з трися тонами вугля.

Лодкарів не могло то якось помістити ся в голові. — Як же ти годен за кілька годин в ноchi, хоч би ми й всі станули до роботи, звести на корабель трися тон вугля?

— То вже моя річ! — відповів Далянд рішучо, а Петерсон не міг більше нічого від него довідати ся.

Аж пізно в ноchi, коли випили ще неодну чарку на добрий успіх свого очайдушного пляну, пішов Далянд до своєї комната, яку ему господар ще перед тим визначив.

(Конець буде).

„Фелько форисіц“. Чистий дохід призначений на Народний Дім в Борщеві.

— Заходом Товариства „Сільський Господар“ відбудеться в Самборі в дніх 23—27 червня курс ветеринарний під проводом п. Володимира Федоровича, ц. к. старшого ветеринара повітового з Самбора. Програма сего п'ятидневного курсу буде отяглена: 23. червня рано о 8 год. відкриті курсу головою самбірської філії Тов. „Сільський Господар“; потім виклади: „Про будову організму звірят гospодарських“ (практично на жизні і нежизні); „Деяло з фізиології звірят“. — Дні 24. до 25. червня: „Гігієна звірят (живлене, стайні, гноярні); „Поміч в наглих випадках і лічене леких а частих недуг з уваглядненем домашніх ліків“. — 26. червня: „О породах домашніх звірят“; „Деяло о пошестях з поясненем дотичного закона“. — 27. червня: „Розпізнане здорового мяса з поясненем законних приписів“. Сего дня по полуничні: іспит учасників і роздача свідоцтв, зварядів і брошур учасникам. Замкнене курсу делегатом Головного Відділу Тов. „Сільський Господар“. Під час курсу відбудуться будуть також виклади з області господарства пашного і хову худоби.

Курс сей, який відбудеться буде в салі „Рускої Беєди“, єсть приступний для всіх, головно для селян, котрі покинчили бодай народну школу. Бажаючі користати з него, зводять слати свої зголосення на руки п. Олександра Ріпецького, ук. ст. прав в Самборі, ул. Замойського; просимо зголосувати ся вчасно, щоби Відділ філії мав спромогу подбати для учасників курсу о відповідне приміщення. — За Відділ філії „С. Г.“ в Самборі: о. Микола Боберський, голова. Олександр Ріпецький, секретар.

— Князь злодієм. Свояка італіанського короля, князя Гумберта Салемі на пріказ короля позбавлено сими днями всякої войскової і державної служби, а братя його заборонили їй навіть відвідувати їх. Причиною сего має бути факт, що в маринарській академії покраїною много річей, а справником сего був кн. Гумберт. Має він тепер 22 роки.

— Півтора міліона на шпитальні ціли. Одногоди померла у Відні вдова Мітермаєр, яка записала на шпитальні ціли півтора міліона корон. Повновластник помершої призначив з того міліон корон для Товариства, призначеної для поборювання рака.

— Товариські прогулочки до Італії для огляду ювілейних вистав в Римі, Турині і Фльоренції.

Перше галицьке підприємство для подорожей і транспорту сілка з обм. пор. у Львові, ул. Костюшка ч. 7 уладжує від 4 до 23 липня с. р. товариску прогулочку для огляду ювілейних вистав в Римі, Турині і Фльоренції. Під час сеї подорожі прогулкове товариство огляне крім сего по дорозі кілька гідних огляду місцевостей, як Будапешт, Фюме, Абацио, Неаполь, Геную, Медіолан і Венецію.

Програма сеї прогулочки єсть дуже обширна і ріжкородна, а піна участі 700 кор. від особи єсть в порівнянню з цінами подібних прогулок уладжуваних іншими заграницьними бюрами подорожі як пр. Thos. Cook et Son і т. п. дуже уміркована, тим більше, що учасники відбудуть будуть подорож на австро-угорських залізницях скірзь II. класою а на кораблях і італіанських залізницях I. класою, крім сего на весь час мають запевнене поміщене в першорядних найліпших готелях а підприємство само оплачує за всіх учасників всяки інші видатки, як всілякі вступні таксі при огляді вистав і інших особливостей, кошти ріжких прогулок під час подорожі, кошти повозів і фяків, датки, „на пиво“ і т. п. З огляду на се думаємо, що в сеї мілої прогулочки може скористати більше число учасників.

Обширні програми цілої прогулочки як і усілі висилає вище назване підприємство на ждане оплатно відворотною поштою.

Телеграми.

Константинополь 13 червня. Часописи за-перечують розповсюднені вчера вісти, немов би турецький амбасадор у Відні одержав поручене вручення ноти з протестом. Амбасадори поручено лише, аби в приязній спосіб випитав австрійське міністерство справ заграницьких, яке становище займає оно супротив статті „Fremdenblatt-y“.

Константинополь 13 червня. Часопис „Savah“ гадає, що жадання Мірдитів, становлячи причину ворохобні повинні бути розсліджені і о скілько показуться оправданими, увагляднені.

Паріж 13 червня. Після півурядового донесення, Франція попросила іспанське правительство, аби подало причини, задля яких видало свої варідження що до обсадження місцевості Ляррап і Ель-Касар.

Паріж 13 червня. Після урядових вістей французьке правительство повідомило держави підписані на альжесіраскім договорі, що не похвалле поведення Іспанії в Марокку.

Солунь 13 червня. Султан перебуває тепер в Скопліє. По повороті задержить ся ще два дні в Солуні.

Подорожні довкола землі.

Весела товариска гра для науки і забави. Накладом Руского Товариства Педагогічного. Львів, 1910. — Ціла гра гарно обдумана. Она незвичайно цікава, займаюча, а до того дуже навчаюча. Складається з трьох частей: 1) землі, на якій вказані головні місця, до котрих мають загостити подорожні, 2) гранки, призначеної до ходання і 3) чотирох подорожників: піхотинця, наколесника, самоїздника і козака. Подорожні виїздять рівночасно зі Львова, з площи с. с. Юра і по довгих пригодах в подорожі довкола землі, вітають назад до Львова перед Бурсу Р. Т. П. на ул. Потоцького. Гра незвичайно складна і вправляє знаменито думане і пам'ять. Надає ся дуже до забави дітей, а на віть старших. При тім звертає увагу на розбуджене патріотичних чувств грача. Девіза гри така: „Ідьте, любчики в с. с. навчайтесь в чужих людій розуму і вертайте чим скорше доїв, просувічати рідну любу Україну.

„Щоб і ми, як другі в с. с. Засияли у просвіті, Шляхом поступу ішли, А навчившись між чужими, Працювали над своїми, Крашу долю віднайшли“.

Руско-польська Термінологія

зі збіркою ІНШИХ СЛІВ до школної
і приватної науки.

На підставі шкільних підручників
владив

ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 к (опаска 5 сотиків). —

ЗМІСТ: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руський язык-Література — 7) Русский язык-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Лічництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slöjd).

Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середньо-європейського

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано сутін означені підчеркненім числом мінутових.

Приходять до Львова на головний дворець:

3 Krakova: 2²², 5⁵⁰, 7³⁰, 9, 10¹⁵, 1³⁰, 2, 5·48, 7¹⁵†, 8²⁵, 9⁵⁰.

†) з Мишана від 15/6 до 30/9 включно що дні.

3 Підвінницьк: 7·20, 11·55, 2·10, 5·40, 10¹⁰†, 10³⁰.

†) з Красного.

3 Черновець: 12⁰⁵, 5⁴⁵†, 8·05, 10·25*, 2⁰⁵, 5·52, 6²⁶, 9³⁴.

*) із Станиславова. †) з Коломиї.

3 Стрия: 7·28, 11·40, 4·25, 6·45, 10·19§, 11·00. §) Від 18% до 10%, включно лиши в неділю і р. кат. с. свята.

Самбора: 8·00, 9·58, 1·40, 9·00.

3 Сокаль: 7·33, 1·26, 8·00.

3 Яворова: 8·15, 4·30.

3 Підгаєць: 11·15, 10·20.

3 Стоянова: 10·04, 6·30.

На Підвінницьк:

3 Підвінницьк: 7·01, 11·35, 1·55, 5·16, 10·13, 9·52†).

†) з Красного.

3 Підгаєць: 7·26*, 10·54, 6·24*, 9·57, 12·00§)

*) з Винника. §) з Винника в суботу і неділю.

3 Стоянова: 9·42, 6·11.

На Личаківі:

3 Підгаєць: 7·10*, 10·38, 6·08*, 9·41, 11·44§).

*) з Винника. §) з Винника в суботу і неділю.

Відходять зі Львова

з головного двірца:

Do Krakova: 12³⁵, 3·40, 8·22, 8·45, 2·30§), 2·45, 3·50*, 5·46†, 6·05, 7·00, 7·30, 11·10.

*) до Ряшева, §) від 1/6 до 10% включно щоден., †) до Мишани.

Do Pidvolynska: 6·15, 10·40, 2·35†), 2·18, 8·46, 11·18.

†) до Красного.

Do Chernovetsya: 2⁵⁰, 6·10, 9·15, 9·37, 2·20, 3·05*, 6·29†), 10·48.

*) до Станиславова, †) до Іодомиї.

Do Stryia: 6·00, 7·30, 10·02§), 1·45, 6·50, 11·25

§) від 18% до 10% включно лиши в неділю і рим. кат. с. свята.

Do Sambora: 6·35, 9·05, 3·40, 10·40.

Do Sokala: 7·35, 2·28, 7·49, 11·35*).

*) до Рави рускої (лиши в неділі).

Do Jaworowa: 8·20, 6·00.

Do Shidgatsya: 5·58, 6·16.

Do Stoyanova: 7·50, 5·20.

З Підвінницьк:

Do Pidvolynska: 6·30, 11·00, 2·52†), 2·33, 9·09, 11·33.

†) Do Krasnogo.

Do Shidgatsya: 6·12, 1·30*) 6·30, 10·40§)

*) Do Vinnitsa. §) Do Vinnitsa в суботу і неділю.

Do Stoyanova: 8·12, 5·38.

З Личакова:

Do Pidgatsya: 6·31, 1·49*), 6·51, 10·59§)

*) Do Vinnitsa. §) Do Vinnitsa в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: Адам Крохенецький.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро

Ц. К. зелізниць держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и да е

Білети складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білети складані в однім напрямі на німецких зелізницях, важні 45 днів.

Білети картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

Асиг'нати

на місця в спальніх вагонах.

Продаж воїнських розкладів Тєди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилаються за поштовою шіляплатою або за посередництвом дотичної зелізничної стації.

При замовленні складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: **Stadtbüro, Львів.**